

KIM CƯƠNG TÁT ĐOÁ TU PHÁP NHƯ Ý BẢO CHÂU

Phục hồi Phạn Chú và Việt dịch: HUYỀN THANH



Pháp Phục Tàng của Pháp Vương **Như Ý Bảo Tấn Mỹ Bành Thổ** nói rằng: Y theo **Cụ Đức Kim Cương Tát Đỏa** tịnh trừ tội chướng, thành tựu 2 lợi
Khiếu Quyết tu Pháp Như Ý Bảo Châu

Quy y: Nạp Ma (NAMAH)

Từ nay cho đến quả Bồ Đề

Chư Bộ Đàn Thành Chủ như biển

Trước Thượng Sư **Kim Cương Tát Đỏa** (Vajra-satva)

Con hiểu sâu xa, tin, Quy y (3 lần)

Phát Tâm:

Tất cả **đẳng không** (ngang bằng với hư không), các hữu tình

Chưa được an ủi, trọn **Lạc Địa** (Sukha-bhūmi: đất an lạc)

Các tinh cần của **thân, miệng, ý**

Đều nên chẳng lìa **Đạo Bồ Đề** (Bodhi-mārga) (3 lần)

Quán Thánh Tôn: A (ĀḤ)

Trước mặt, trong **mây cúng** (Pūja-megha) như biển

Trên tòa sen trắng trong vành trăng

Bộ Chủ **Kim Cương Tát Đỏa Tôn**

Hiện rõ màu trắng sáng trắng tinh

Một mặt, hai tay cầm **chuông, chày**

Viên mãn **Bảo Sức** (mọi vật trang sức quý báu của Phước Báo), ngồi Kiết Già

Phóng **ánh sáng Trí** (Jñāna-prabha) khắp mười phương

Trong Ý lắng sạch, quán sáng tỏ

Than ôi! Thượng Sư **Kim Cát Tôn** (Vajra-satva-nātha)

Thỉnh nhớ lời thề thừa xa xưa
Chúng con, các hữu tình đau khổ
Chân thành xin **Đại Bi** nhiếp trì
Từ vô thủy cho đến đời nay
Thân, miệng, ý gây tạo các tội
N như đồng cùng uống thuốc độc ác
Sinh hối lỗi sâu, bày tỏ **Sám**
Nay, sau dấu gập khi **Mệnh nạn**
Dứt hẳn, chẳng dám gây nghiệp ác
Cầu Ngài, **Bi nhân** (Maitra-cakṣus: con mắt hiền từ) nhìn chúng con
Bàn tay nhu hòa, ban **giải thoát**
Con với tất cả các hữu tình
Hoại mất lời thề, đều khiến **Tịnh**
Tất cả **Thắng** (Jaya) đủ các **Tất Địa** (Siddhi)
Nguyện nay thấy đều được thành biện (1 lần)

_Như vậy cầu đảo. Nếu đầy đủ **4 sức Đối Trị** (sức nương cậy, sức phá ác, sức khôi phục, sức đối trị). Sau đó tùy theo sức, niệm tụng **Kim Cương Tát Đóa Tâm Chú**

“Ông, ba tráp nhĩ tát đóa, hồng”

*)OM VAJRA-SATVA HŪM

Nếu tụng niệm 40 vạn biết, ắt phá tội của lời thề căn bản (**Mật Thừa Giới**), cũng hay thanh tịnh vậy

Tát Mã Nhã!

*)SAMAYA!

Cuối cùng, làm **Hồi Hương** với tụng **Kệ Cát Tường** vậy

_Kệ Hồi Hương: Hồng (HŪM)

Thiện này là chủ **Thiện ba cõi**

Hồi hương làm lợi vô biên chúng

Nguyện các tất cả hay mau được

Quả vị của Kim Cương Tát Đóa (1 lần)

)Kệ Cát Tường: Ông (OM)

Các **Hiện**, thân thanh tịnh trang nghiêm

Các **Tiêng**, viên mãn **Tính Mật Chú**

Các **Niệm**, thành thực trong Trí Tuệ

Đầy **Đức**, viên mãn nguyện cát tường (1 lần)

Hết

09/01/2017